

College English Test
WRITING
& TRANSLATION

大学英语

六級写作翻译真經



GUIXUE.COM
贵学教育

劉洪波

冯涛 梁康 王文强 编著

三神器之写作翻译真经

- 独创 9 句逻辑框架应对所有六级作文
- 逐句教授写作，精讲翻译原则技能
- 全面提高思想、逻辑、语法、词汇
- 独家精准预测写作翻译考题

三神器之阅读真经

三神器之听力真经

A book underpinned by a scientific methodology
A book improving writing and translation skills
A book unveiling the real tests



CUP 中国人民大学出版社

College English Test
WRITING
& *TRANSLATION*

大学英语

六級写作翻译真經

劉洪波

冯涛 梁康 王文强 编著



中国人民大学出版社

· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

大学英语六级写作翻译真经 / 刘洪波等编著. —北京: 中国人民大学出版社, 2014. 6

ISBN 978-7-300-19376-2

I. ①大… II. ①刘… III. ①大学英语水平考试-写作-自学参考资料②大学英语水平考试-翻译-自学参考资料 IV. ①H315

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第106461号

- 本书中所有理论、概念均系作者原创, 如果引用需注明出处。
- 本书著作权归作者所有, 版权归中国人民大学出版社, 任何复印、引用均需征求著作权人及版权持有人同时同意。

大学英语六级写作翻译真经

刘洪波 冯涛 梁康 王文强 编著

Daxue Yingyu Liuji Xiezuofanyizhenjing

出版发行	中国人民大学出版社		
社 址	北京中关村大街31号	邮政编码	100080
电 话	010-62511242 (总编室)		010-62511770 (质管部)
	010-82501766 (邮购部)		010-62514148 (门市部)
	010-62515195 (发行公司)		010-62515275 (盗版举报)
网 址	http://www.crup.com.cn		
	http://www.lkao.com.cn (中国1考网)		
经 销	新华书店		
印 刷	北京易丰印捷科技股份有限公司		
规 格	185mm×260mm 16开本	版 次	2014年7月第1版
印 张	10.5	印 次	2014年7月第1次印刷
字 数	190 000	定 价	29.80元

封面无防伪标均为盗版

版权所有 侵权必究 印装差错 负责调换

那些年我们曾经追过的六级考试

提起六级，对于我这个年龄的人来说，还是很“高大上”的。

那些年我们追六级，是因为它是英语能力的一种标志。20年前，托福属于“学霸”，六级属于“学强”，而四级属于大家。考六级就如同考驾照中的A本，能证明你有良好的英语基础，爱学习，有很好的学习能力。正是因为有了六级，“学强”们有了充分爱英语的理由，即使不出国，你拥有六级成绩，也能为自己找工作奠定基础。所以，尽管六级比四级难，大家依然在追。正是因为有了六级，我们觉得在考过四级之后，还有学习英语的必要。此时看报纸、看杂志不费劲，认为之前的努力没有白费，于是颇有欣然自得的感觉。

到现在依然有很多人追六级，那是因为六级是一架桥梁，一架衔接“国内考试”与“国际考试”的桥梁，也是最好的“国内考试”之一，是一架语言测试文化的桥梁。

那些年我们追过的六级颇受托福考试影响，不论是测试形式还是测试要点，在很多环节上更强调标准概念。这次六级改革不仅跟新托福一样加大了输出型测试的力度，还吸收了雅思阅读的一些题型特点，让整个测试向着实用性迈进，进一步起到了“桥梁”的作用。

在英语培训过程中，下述三点共识是需要特别强调的：

1. 输入型测试是输出型测试的基础，输出型测试是输入型测试的回馈。没有输入，输出就是空中楼阁；有了输出，输入就会变得有动力和有回应。于是听得多就忍不住想说，说得多，听力就听得准；看得多就忍不住想写，写得多，单词就记得牢。

2. 听说读写能力是综合的，只是在测试中侧重点不同。之所以会有不同的侧重点，是因为使用场合的差异。即使不考口语，大家也都知道念出来有助于记单词；即使是写作考试，也需要多看别人的例子，避免闭门造车。

3. 对于不同程度的考生，测试内容、评判标准会有很大差异。但是无论如何，考生都需要养成正确的学习习惯，这才是测试的最终目的。

这套书之所以叫“真经”，是因为所有的材料都来自真题，所有的经验都来自实际培训。

“一元过四级”、“二元过六级”、“三元过雅思”已经成为贵学教育的标志。

这套六级真经系列图书包括以下三本。

《大学英语六级阅读真经》：讲解历年真题，总结各种题型技巧，揭秘考点。

《大学英语六级听力真经》：侧重听力能力训练和题型训练，快速提分。

《大学英语六级写作翻译真经》：快速让写作、翻译符合考试要求。

希望本套书能帮助更多的考生快速提高英语成绩，养成良好的学习习惯，真正爱上英语。

雅思真经群号：284587791（满）

雅思真经 1 群号：283347399（满）

雅思真经 2 群号：137869797（满）

雅思真经 3 群号：376459409

吕蕾公众微信号：lvlei1973

吕蕾微博：<http://weibo.com/lvlei1973>

吕蕾博客：<http://blog.sina.com.cn/wonderfulei>



吕蕾
吕蕾

四、六级真经系列图书序

很有趣，贵学教育进入大学英语四、六级培训领域，完全是应广大雅思考生的要求。

很多雅思考生是大学生，也有四、六级考试的需求，但他们发现我们的雅思培训理念和他们同时听到的其他四、六级培训理论有直接冲突。比如：我们说“写作千万别套模板，是用正确的语法、准确的词汇，清楚表达真实具体的思想”，而他们接受的四、六级写作培训却是“一定要写大词，展示复杂句，背填空式模板能迅速提分”。

最后考试分数的不同和课上收获写作技能的不同证明，他们的四、六级备考学习是错误的，走了弯路。于是，有很多大学生在我的微博、微信中呼吁贵学教育开设四、六级英语培训。

应大家的要求，我们在2013年10月开设了四、六级网络直播福利课程。四级班报名1 810人，六级班报名2 612人，创造了中国四、六级培训的班级人数最多的纪录。

很多人在我的微博中留言，说“相见恨晚”、“以前走了弯路”。我也深深地自责，过去10多年，我们一直忽视了广告的力量，让很多大学生没有听到真经派的学习理论，没有对比选项。

所以，我主持编著了这套四、六级真经系列图书，它们的品质和定位代表着贵学教育的教学品质和定位。欢迎大家和同类的教材多对比，然后再选择。

在这套教材中：

- 我们用课堂中生动有趣的语言向考生阐明了贵学教育的英语学习理念。
- 听力和阅读部分按照单独题型集训编排，这是真经派一直区别于其他流派的标志。因为我们认为先练好步法、拳法、腿法（单独题型），然后才能融合在一起去跟对手比拼组合拳（一套真题），这是最快的提升方法。但是，很多考生是一上来就天天做整套真题，提高缓慢而不知原因。
- 书中不仅包含了真题、预测题、解析，还公开了详细的、独家的解题技巧，非常适合读者自学。

再次强调，不同的英语培训机构教授的英语学习方法和解题技巧是完全不同的，很多甚至是矛盾抵触的，需要读者自行对比辨别。

最后提醒，读完本套书细心的读者会发现，不仅书中讲解的理论技巧与众不同，而且关于历年真题的参考答案和解析都和其他流派不同。

针对同一道官方历年真题，不同的培训机构给出不同的参考答案，这是很有趣的一件事儿。不是吗？

希望中国大学生通过阅读本书还能学会质疑，能学会批判性思考的能力。这是你们将来能够创新，能够超越前人成就的前提。

致谢

在本书的编写过程中，Bobby、赵小锐、刘畅、谭乐、刘娟、付晓楠、田杨、冯涛、成岩、程玲、李慧芳、刘素良、焦磊、柏立明、焦鸿、曹爱丽、张靖娴、袁伟、李海静、刘伟、陈志爽、贾玉梅也参与了资料收集及部分编写工作，在此一并感谢。

刘洪波公众微信号：liuhongbo-guixue

刘洪波微博：@ 雅思教父刘洪波

刘洪波博客：<http://blog.sina.com.cn/lhbgx>



劉洪波

目录

第1卷 六级写作真经 /1

真题示例 /3

答题卡上的玄机 /4

书写要求 /5

写作规范 /6

命题特点 /8

评分标准 /12

六级写作流程 /15

真经派独家写作理论 /16

第2卷 六级写作“内功”速成 /19

词汇真经 /21

语法真经 /25

思想真经 /29

逻辑真经 /34

第3卷 无提纲式真题写作 /37

无提纲式写作 /39

真经派预测题 /49

第4卷 提纲式真题写作 /51

提纲式议论文写作 /53

真经派预测题 /64

提纲式说明文写作 /65

真经派预测题 /76

第5卷 漫画类真题写作 /77

漫画写作 /79

真经派预测题 /89

第6卷 书信应用类真题写作 /91

书信应用写作 /93

真经派预测题 /102

第7卷 六级翻译真经 /103

真题示例 /105

改革前后翻译要求对比 /106

评分标准 /107

真经派翻译五大技能 /108

第8卷 翻译真题和预测练习题 /111

真题示例 /113

翻译预测题 /115

附录 二元过六级 /137

第 1 卷

六级写作真经



掌门的话



写作是英语考试中最难的部分。它是思想、逻辑、词汇、语法和写作技巧的综合展现。国内外语言学家有一个共识：就听说读写四大技能来说，即使是母语者，也需要培训写作。

不同的培训机构和流派教授不同的英语学习方法，对英语写作的理解更是千差万别。有的讲究大词难词的运用；有的讲究复杂句的运用；有的研发了填空式的写作模板；有的说千万不要写nowadays和with the development of technology，因为这是模板；有的说首段最重要；有的说字数越多分数越高；有的说英语作文主要是展示英语水平，跟文章表达的思想没什么关系。

以上说法都不是贵学真经派的理论，和我们的核心教学理论直接违背。

接下来我将阐述贵学教育真经派针对英语写作的核心理论，并将之运用到六级写作，希望帮助考生迅速提高写作的综合技能，以便在六级考试中得到高分。

真题示例

要想短期内备考六级写作并得到高分，首先我们要真正洞察六级考试的特点，有针对性地提高相关的写作技能。

Directions: For this part, you are allowed 30 minutes to write an essay on **happiness** by referring to the saying “**Happiness is not the absence of problems, but the ability to deal with them.**” You can cite examples to illustrate your point and then explain how you can develop your ability to deal with problems and be happy. You should write at least 150 words but no more than 200 words.

考试时间：30分钟

字数限制：150词以上，但不超过200词

很多考生问：“我们知道不到150词肯定扣分，但是如果超过了200词会扣分吗？会扣多少分呢？六级写作考试对字数要求这么严格，是不是我要一边写一边数字数呢？”

其实考生根本不用担心这个问题，我们可以用答题卡控制字数。实际上只要超过的字数不太多是不会影响成绩的。

答题卡上的玄机

全国大学英语六级考试答题卡1

学校:

姓名:

填涂 正确填涂方式
要求 错误填涂方式

准考证号

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50

准考证号位置
一旦填涂即涂黑

必须使用黑色字迹签字笔书写，在答题区域内作答，超出以下红色矩形边框限定区域的答案无效。

从此处开始作答

答题卡1

必须使用黑色字迹签字笔书写，在答题区域内作答，超出以下红色矩形边框限定区域的答案无效。

Part II

Section 1

1. (A) 181 182 183 184	6. (A) 186 187 188 189	11. (A) 191 192 193 194	16. (A) 196 197 198 199	21. (A) 201 202 203 204
2. (A) 181 182 183 184	7. (A) 186 187 188 189	12. (A) 191 192 193 194	17. (A) 196 197 198 199	22. (A) 201 202 203 204
3. (A) 181 182 183 184	8. (A) 186 187 188 189	13. (A) 191 192 193 194	18. (A) 196 197 198 199	23. (A) 201 202 203 204
4. (A) 181 182 183 184	9. (A) 186 187 188 189	14. (A) 191 192 193 194	19. (A) 196 197 198 199	24. (A) 201 202 203 204
5. (A) 181 182 183 184	10. (A) 186 187 188 189	15. (A) 191 192 193 194	20. (A) 196 197 198 199	25. (A) 201 202 203 204

必须使用黑色字迹签字笔书写，在答题区域内作答，超出以下红色矩形边框限定区域的答案无效。

26. _____	31. _____
27. _____	32. _____
28. _____	33. _____
29. _____	34. _____
30. _____	35. _____

六级考试答题卡1包含了写作和听力部分。注意写作答题跨越正反两面，正面留出了18行空行，反面是10行。

通过多年的写作教学经验我们得出，考生平均每行写8~10个单词。如果考生采用缩进式格式写作，那么当答题卡1的正面写满时，作文字数已经达到150词以上的要求了。此时如果还没写完，那么在翻到答题卡反面书写时，考生不可再展开论述，要迅速收拢思想并结束主体段落的写作，进入结尾段。

考生在考场上不要再举手要纸，如果那样的话你的作文肯定大大超过200词了。

书写要求

Part 1

Writing (30 minutes)
 (请于正式开考后半小时内完成该部分, 之后将进行听力考试)

(30 minutes)

必须使用黑色字迹签字笔书写: 在答题区域内作答, 超出以下红色矩形边框限定区域的答案无效。

从此处开始作答

官方要求: 用黑色签字笔书写, 字迹不能越过红色矩形边框。

关于标题: 官方没有明确要求, 写不写均可。建议写, 不用自己创造, 把题目中的英语黑体字抄写在第一行即可, 位置居中。比如上一部分中真题示例的标题就是Happiness。

写作规范

对于学术英语写作，考生要养成良好的写作规范，请考生注意下面几点。

格式

英语写作格式分缩进式和齐头式。缩进式 (indented version) 指每段开始空四个字符，段与段之间不空行；齐头式 (block version) 指每段开始顶格写，段与段之间空出一行。这两种都是正规的英语写作格式，如果六级写作建议采用缩进式，好处是方便通过答题卡的行数控制字数。如果采用齐头式，好处是段落分明，段落间空行处方便最后的修改和添加单词。考生可自行选择，注意本书范文分别展示了这两种格式。

缩写

考生不要使用 We're, can't, don't 等缩写形式，应使用正式文体。考生可以使用全球通用的首字母缩写词，如 NBA, KFC, IQ, WTO 等；国内通用的不可写，如 CET-4。

数字

10 以下的数字用英语单词表示，不要使用阿拉伯数字。如：The Great Wall is one of the Seven Wonders of the World.

标点符号

英语中没有书名号 (《》) 和顿号 (、)。英语写作中通过斜体来表示书名，用逗号代替顿号。英语中省略号是三个点 (...), 在行底。但学术作文中要用 to name just a few 或 and so on 来代替省略号。

英式和美式拼写

单词拼写形式要一致，避免英式和美式混用。考生重点注意以下词汇的拼写。

1. -re 与 -er

American	British	Chinese
center	centre	中心
theater	theatre	戏院

2. -our与-or

American	British	Chinese
colorful	colourful	丰富多彩的
labor	labour	劳动

3. -ise, -isation与-ize, -ization

American	British	Chinese
realize	realise	认识到
organization	organisation	组织、机构

4. -ce与-se

American	British	Chinese
licence	license	执照
defence	defense	防守

5. 英式拼写在美式拼写中被简化

American	British	Chinese
program	programme	节目
traveler	traveller	旅行者

6. I, My, We, You的使用

国外严禁本科生和研究生在论文中使用以上单词。但六级作文没有如此苛刻，以上词可以使用，但不建议多用。

命题特点

六级写作采用多题多卷，比如2013年12月考试当日出现三个不同的题目，主题分别是关于幸福、信息爆炸和有意义的一生。考生碰到哪道题完全靠运气。

大学四、六级写作考试的简单之处在于题材范围固定，局限在教育、科技、环保和生活四大范畴，都是大学生所熟知的话题。相比雅思、托福等写作考试（涵盖妇女、老人、太空探索、预防犯罪、国防预算、公费医疗等各种主题），六级写作的观点思路更好总结复习。

但是四、六级作文的难点在于体裁灵活多样，远超托福和雅思。不同的培训机构对四、六级写作的分类完全不同。贵学教育真经派将它分为五类。

题纲式议论文

【2009年12月】

Directions: For this part, you are allowed 30 minutes to write a short essay entitled **Should Parents Send Their Kids to Art Classes?** You should write at least 150 words following the outline given below.

1. 现在有不少家长送孩子参加各种艺术班；
2. 对这种做法有人表示支持，也有人并不赞成；
3. 我认为……

议论文的特点是要讨论双方，要写好坏、优劣，要进行对比。

题纲式说明文

【2010年6月】

Directions: For this part, you are allowed 30 minutes to write a short essay entitled **Due Attention Should Be Given to the Study of Chinese.** You should write at least 150 words following the outline given below.

1. 近年来在学生中出现了忽视中文学习的现象；
2. 出现这种现象的原因和后果；
3. 我认为……

说明文的特点是无正反两方，无需辩论，只要说明原因、描述影响或提出解决方案。